and-prêtre

onner que ésenee de nge, afin u le saint niblés de r le même

t de vos i, et qui Seigneur, hrist, un le même

la mulet sociélatthias, té, Pertous vos us receen nons

sanctitous ces

gloire nité du

es des

utaires un enosons

s aux m soit ne aré soit 10 811

quotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostia, sient et nos dimittiums debitoribus nostris: et ne nos inducas in tentationem.

R. Sed libera nos a malo. Amen.

R. Mais délivrez-nous du mal. Ainsi soit-il. Délivrez-nous, s'il vous plait, Seigneur, de tous les maux passés, présents et à venir ; donnez-nous, par votre bonté, la paix en nos jours, par l'intercession de la bienheureuse Marie toujours vierge, mère de Dieu, de vos bienheureux Apôtres Pierre, Paul et André, et de tous les saints, afin qu'assistes du seconts de votre misérieorde, nous soyons toujours affranchis de l'esclavage du péché et de toute erainte. Par le même Jésus-Christ Notre-Seigneur votre Fils, qui, étant Dieu, vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit.

Per omnia secula seculcrum, R. Amen.

Pax Domini sit semper vobiscam. R. Et eum spiritu

. Dans tous les siècles des siècles. R. Ainsi soit-il.

ciel: donnez-nous anjourd'hui

notre pain quotidien : et par-

donnez-nous nos offenses com-

me nons pardonnons à ceux

qui nons ont offensés: et ne

nous laissez pas succomber à

la tentation.

Que la paix du Seigneur soit toujours avec vous. R. Et avee votre esprit.

Que ce mélange et cette consécration du corps et du sang de Notre-Seigneur Jésus-Christ, que nous allons recevoir, nous obtienne la vie éternelle. Ainsi soit-il.

gnus Dei, qui tollis pec-A cata mundi, miserere nobis.

Aguns Dei, qui tollis peecata mundi, miserere nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis paeem.

GNEAU de Dieu, qui effacez A les péchés du monde, ayez pitié de nous.

Agneau de Dieu, qui effacez les péchés du monde, ayez pitié de nous.

Agueau de Dieu, qui effacez les péchés du monde, donneznons la paix.

(Aux messes des défunts, le prêtre ne frappe pas sa poitrine; au lieu de Miserere nobis (ayez pitié de nons), il dit: Dona eis requiem (donnez-leur le repos), et à la troisième fois, il ajoute: sempiternam (éternel).

PRIÈRES AVANT LA COMMUNION.

(On omet la première aux messes des défunts.)

Seigneur Jésus-Christ, qui avez dit à vos Apôtres: Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix; n'ayez point égard à mes péchés, mais à la foi de votre Eglise, et donnez-lui la paix